

G50094 INSTRUCTIONS

EN **INSTALLATION INSTRUCTIONS: FOR USE ON TUBELESS READY / TUBELESS COMPATIBLE RIMS AND TIRES** - 1. Remove existing rim strip and tape and thoroughly clean rim. 2. Find rim seam opposite the valve stem hole. Use this as a starting point and guide for square application of the tape in the rim channel. **NOTE:** The Gorilla Tape provided is 1" (25.4mm) wide. This is the correct width for a 23C rim. Tape may need to be trimmed if installing on a narrower rim. Tape should be approximately 1/8" (3mm) wider than inside rim width. 3. Gently pull the tape around the rim without over stretching. Cover spoke holes and flat part of rim channel without rounding tape up into bead area. Overlap 1-2". 4. Make sure the tape is completely adhered to rim surface by pressing tape down with your finger or a plastic tire lever to remove all bubbles. To make this easier, a cloth can be used to cover finger. 5. Once tape installation is complete, locate the valve hole and cut an "X" in the tape with a sharp blade. Install valve and tighten to your preferred tightness. 6. Press 1/2 of tire bead onto rim on the correct side of the valve. Note if the tire has a directional tread. 7. Starting with the valve at 12 o'clock, install the other tire bead on rim. Leave 4-6" un-mounted at bottom for sealant installation. **NOTE:** Check both sides of the tire bead around the valve to make sure they are in the correct position on the rim and NOT on top of the rubber valve base. Tires used should be new or like new condition. 8. Pour in preferred quantity of sealant (minimum 2oz) using the measuring cup and turn the assembly 1/4 turn. 9. Install the remaining tire bead into position on rim. If desired, use a soap solution on bead area to help ease installation of bead and to assist in proper seating. 10. Inspect tire / wheel bead area for proper bead alignment around air valve. Position valve at 12 o'clock and inflate using provided CO2 and green Nano inflation head, a high-volume floor pump, or shop air until bead "popping" into place is heard. DO NOT inflate above max pressure on tire sidewall. Inspect both sides for proper bead alignment and seating. 11. To inflate using green Nano inflation head, thread onto CO2 cartridge until slight resistance is felt. THEN, QUICKLY ROTATE UNTIL TIGHT. This pierces the cartridge and enables inflation. To inflate, simply loosen cartridge slightly until desired inflation is achieved. To stop inflating, re-tighten cartridge completely. 12. Holding assembly horizontally, shake to distribute sealant to all inner surfaces and bead area. Repeat on opposite side of assembly. Tire can be bounced on floor 4-5 times to help distribute sealant. Repeat this step until complete seal is achieved. 13. When tire bead is completely sealed, test ride for a short distance, re-inspect bead, sidewall and valve areas and re-inflate if necessary. **TROUBLE SHOOTING:** • Some tires are more difficult to seal than others. It is not uncommon to have to repeat the steps above multiple times to achieve a good seal. • If your new tire is folded, it might be necessary to open it and let it sit for a few hours before installation. • If your existing rim has a Schrader size valve hole, DO NOT USE THIS KIT. • **NOT FOR USE TO CONVERT NON-TUBELESS SYSTEMS TO TUBELESS.**

DE **INSTALLATIONS-ANWEISUNG: ZUR VERWENDUNG BEI TUBELESS-READY-/TUBELESS-KOMPATIBLEN FELGEN UND REIFEN** - 1. Entfernen Sie das vorhandene Felgenband sowie Klebebandreste und reinigen Sie die Felge gründlich. 2. Suchen Sie den Felgenrand gegenüber dem Loch des Ventilchafts. Verwenden Sie dies als Ausgangspunkt und Führung für das gleichmäßige Anbringen des Bands im Felgenkanal. **HINWEIS:** Das mitgelieferte Gorilla Tape ist 25,4 mm breit. Dies ist die richtige Breite für eine 23C-Felge. Für die Installation auf einer schmaleren Felge muss das Band möglicherweise zurechtgeschnitten werden. Das Band sollte ca. 3mm breiter sein als die innere Felgenweite. 3. Ziehen Sie das Band vorsichtig auf die Felge auf, ohne es zu überdehnen. Bedecken Sie die Speichenlöcher und den flachen Teil der Felge, ohne das Band bis in den Wulstbereich zu bringen. Die Überlappung sollte 2,5-5 cm betragen. 4. Achten Sie darauf, dass das Band vollständig auf der Felgenoberfläche haftet und entfernen Sie alle Luftblasen, indem Sie es mit dem Finger oder einem Reifenheber aus Kunststoff hinunterdrücken. Um dies zu vereinfachen, können Sie ein Tuch über Ihren Finger legen. 5. Sobald Sie das Band sorgfältig angebracht haben, suchen Sie das Ventilloch und schneiden Sie an dieser Stelle mit einer scharfen Klinge ein „X“ in das Band. Installieren Sie das Ventil und ziehen Sie es nach Wunsch fest. 6. Drücken Sie die Hälfte des Reifenwulsts auf der richtigen Seite des Ventils auf Felge. Achten Sie dabei darauf, ob der Reifen ein laufrichtungsgebundenes Profil hat. 7. Beginnen Sie mit dem Ventil auf 12 Uhr und installieren Sie den anderen Reifenwulst auf der Felge. Lassen Sie unten 10-15 cm frei, damit Sie das Dichtmittel einfüllen können. **HINWEIS:** Überprüfen Sie beide Seiten des Reifenwulsts um das Ventil herum, um sicherzustellen, dass sie sich an der richtigen Position auf der Felge befinden und NICHT auf dem Gummiventilfuß. Die verwendeten Reifen sollten neu oder in neuwertigem Zustand sein. 8. Gießen Sie die bevorzugte Menge Dichtmittel ein (mindestens 60 ml) und drehen Sie den Reifen um ein Viertel. 9. Montieren Sie den verbleibenden Reifenwulst an der richtigen Position auf der Felge. Verwenden Sie, falls gewünscht, eine Seifenlösung auf dem Wulst, um die Montage zu erleichtern. 10. Kontrollieren Sie den Wulstbereich des Rads/Reifens auf die ordnungsgemäße Ausrichtung des Wulsts am Luftventil. Positionieren Sie das Ventil auf 12 Uhr und befüllen Sie es mithilfe des mitgelieferten CO2 und des grünen Nano-Befüllerkopfs, einer großvolumigen Standpumpe oder Werkstatt-Druckluft, bis Sie ein ploppendes Geräusch hören, das darauf hinweist, dass der Wulst an der richtigen Stelle „einrastet“. NICHT über den an der Reifenflanke stehenden Maximaldruck aufpumpen. Überprüfen Sie beide Seiten auf richtige Ausrichtung des Wulsts und richtigen Sitz. 11. Zum Befüllen mit dem grünen Nano-Befüllerkopf diesen auf die CO2-Kartusche aufschrauben, bis ein leichter Widerstand zu spüren ist. DANN SCHNELL DREHEN, BIS ER FEST SITZT. Dadurch wird die Kartusche durchstoßen und die Befüllung wird möglich. Lösen Sie zum Befüllen einfach die Kartusche leicht, bis der gewünschte Luftdruck im Reifen erreicht ist. Um das Befüllen anzuhalten, einfach die Kartusche vollständig zudrehen. 12. Halten Sie den Reifen horizontal und schütteln Sie ihn, um das Dichtmittel auf allen Innenflächen und im Wulstbereich zu verteilen. Wiederholen Sie dies mit umgedrehtem Reifen. Sie können den Reifen auch 4-5 mal auf dem Boden hüpfen lassen, um das Dichtmittel besser zu verteilen. Wiederholen Sie diesen Schritt, bis eine vollständige Abdichtung erreicht ist. 13. Wenn der Reifenwulst vollständig versiegelt ist, fahren Sie eine kurze Teststrecke, inspizieren Sie den Wulst, die Seitenwand und den Ventilbereich erneut und füllen Sie ggf. Luft nach. **FEHLERBEHEBUNG:** • Einige Reifen sind schwerer abzudichten als andere. Es ist nicht ungewöhnlich, dass die oben genannten Schritte mehrere Male wiederholt werden müssen, um eine gute Abdichtung zu erreichen. • Wenn Ihr neuer Reifen gefaltet ist, muss er vor der Installation möglicherweise erst geöffnet werden und einige Stunden lang so liegen bleiben. • Wenn Ihre vorhandene Felge eine Ventilöffnung in Schrader-Größe hat, DÜRFEN SIE DIESES SET NICHT VERWENDEN. • **NICHT GEEIGNET FÜR DIE UMWANDLUNG VON NICHT-SCHLAUCHLOSEN SYSTEMEN ZU SCHLAUCHLOSEN.**

FR **INSTRUCTIONS D'INSTALLATION : POUR UTILISATION SUR JANTES ET PNEUS SANS CHAMBRE À AIR / COMPATIBLES SANS CHAMBRE À AIR** - 1. Enlevez les bandes et l'adhésif de la jante et nettoyez soigneusement la jante. 2. Trouvez le joint de la jante opposé au trou de la tige de soupape. Utilisez cela comme point de départ et guide pour une application correcte du ruban dans le canal de la jante. **REMARQUE :** Le ruban de la marque Gorilla fourni a une largeur de 25,4 mm. C'est la largeur correcte pour une jante 23C. Le ruban doit être découpé s'il est utilisé sur une jante plus étroite. Le ruban doit être environ 3 mm plus large que la largeur intérieure de la jante. 3. Tirez doucement le ruban autour de la jante sans tirer exagérément. Couvrez les trous des rayons et la partie plate du canal de la jante sans enrouler le ruban dans la zone du talon. Assurez un chevauchement de 2,5-5 cm. 4. Veillez à ce que le ruban adhère entièrement à la surface de la jante en appuyant avec les doigts ou un levier démonte-pneu en plastique pour éliminer toutes les bulles d'air. Pour plus de facilité, vous pouvez utiliser un chiffon pour vous couvrir les doigts. 5. Une fois le ruban installé, localisez le trou de la soupape et coupez un "X" dans le ruban à l'aide d'une lame coupante. Installez la soupape et serrez comme vous le souhaitez. 6. Appuyez la 1/2 du talon du pneu sur la jante du côté correct de la soupape. Vérifiez si le pneu dispose d'une bande de roulement directionnelle. 7. En commençant avec la soupape à midi, installez l'autre talon du pneu sur la jante. Laissez 10-15 cm non installés au bas pour l'installation du liquide d'étanchéité. **REMARQUE :** Vérifiez les deux côtés du talon du pneu autour de la soupape pour vous assurer qu'ils sont correctement placés sur la jante et NON au sommet de la base de la soupape en caoutchouc. Les pneus usagés doivent présenter un état neuf ou comme neuf. 8. Versez la quantité souhaitée de liquide d'étanchéité (minimum 60 ml) à l'aide du pot gradué et tournez l'ensemble de 1/4 de tour. 9. Installez le talon de pneu restant en position sur la jante. Si nécessaire, utilisez une solution savonneuse sur le talon pour faciliter l'installation du talon et vous aider à trouver la bonne position. 10. Inspectez le pneu/le talon de la roue pour vous assurer du bon alignement du talon autour de la soupape d'air. Positionnez la soupape à midi et gonflez à l'aide du CO2 fourni et de la tête de gonflage Nano verte, une pompe au sol haut volume ou de l'air comprimé jusqu'à ce que vous entendiez le bruit d'installation du talon en place. NE gonflez PAS au-delà de la pression maximale indiquée sur la paroi du pneu. Inspectez les deux côtés pour vous assurer du bon alignement et de la bonne installation du talon. 11. Pour gonfler à l'aide de la tête de gonflage Nano verte, filetez sur la cartouche de CO2 jusqu'à ce que vous sentiez une légère résistance. FAITES ENSUITE TOURNER RAPIDEMENT JUSQU'À CE QU'IL SOIT BIEN SERRÉ. Cela perce la cartouche et permet le gonflage. Pour gonfler, desserrez simplement la cartouche légèrement jusqu'à ce que vous ayez atteint le gonflage souhaité. Pour interrompre le gonflage, resserrez la cartouche entièrement. 12. En tenant l'ensemble horizontalement, secouez pour distribuer le liquide d'étanchéité dans toutes les surfaces intérieures et le talon. Répétez de l'autre côté de l'ensemble. Vous pouvez faire rebondir le pneu sur le sol 4 à 5 fois pour aider le liquide d'étanchéité à bien se distribuer. Répétez cette étape jusqu'à avoir atteint une étanchéité complète. 13. Lorsque le talon du pneu est entièrement étanche, roulez sur une courte distance, inspectez à nouveau le talon, la paroi et la soupape et regonflez si nécessaire. **DÉPANNAGE :** • Certains pneus sont plus difficiles à rendre étanches que d'autres. Il n'est pas inhabituel de devoir répéter les étapes ci-dessus plusieurs fois pour atteindre une bonne étanchéité. • Si votre nouveau pneu est plié, il peut s'avérer nécessaire de l'ouvrir et de le laisser reposer quelques heures avant l'installation. • Si votre jante présente un trou de soupape de taille Schrader, N'UTILISEZ PAS CE KIT. • **NE PAS UTILISER POUR CONVERTIR DES SYSTÈMES AVEC CHAMBRE À AIR EN SYSTÈMES SANS CHAMBRE À AIR.**

IT ISTRUZIONI D'INSTALLAZIONE: DA USARSI SU CERCHI COMPATIBILI TUBELESS E GOMME TUBELESS - 1. Staccare la vecchia striscia e nastro copricerchio e pulire a fondo il cerchio. **2.** Individuare la giunzione del cerchio di fronte al foro per lo stelo della valvola. Usarla come punto di partenza e guida per applicazione allineata del nastro nel canale del cerchio. **NOTA.** Il nastro Gorilla fornito ha 25,4 mm di larghezza. Questa è la larghezza esatta per il cerchio 23C. Può darsi che il nastro necessiti di una spuntata in caso d'installazione su un cerchio più stretto. Il nastro deve essere circa 3 mm più largo dell'interno del cerchio. **3.** Tirare il nastro delicatamente posandolo sul cerchio senza estenderlo troppo. Coprire i fori dei raggi e la parte piatta del canale del cerchio senza arrotondare il nastro nell'area bordo. Sovrapporre di 2,5-5 cm. **4.** Appurare che il nastro aderisca completamente alla superficie del cerchio premendolo con un dito o una levetta da copertoni in plastica per eliminarne le bolle d'aria. È utile aiutarsi con un panno frapposto tra dito e nastro. **5.** Una volta completata l'installazione del nastro, individuare il foro della valvola e praticare un taglio a X nel nastro con una lama affilata. Installare la valvola e stringerla secondo la preferenza. **6.** Premere ½ del bordo della gomma sul cerchio sul lato giusto della valvola. Notare se la gomma ha un battistrada direzionale. **7.** Partendo con la valvola a ore 12, installare l'altro bordo gomma sul cerchio. Lasciare 10-15 cm scoperti in fondo per l'installazione del sigillante. **NOTA.** Controllare entrambi i lati del bordo del copertone attorno alla valvola per verificarne l'esatta posizione sul cerchio e NON in cima alla base della valvola di gomma. I copertoni usati devono essere nuovi o quasi. **8.** Versarvi la quantità desiderata di sigillante (almeno 60 ml) con un misurino e girare l'insieme di ¼ di giro. **9.** Installare il bordo copertone rimanente in posizione sul cerchio. Se si desidera, usare una soluzione saponosa sull'area del bordo per agevolare l'installazione e raggiungere l'assetto adatto. **10.** Ispezionare l'area di gomma/bordo ruota per ottenere un buon allineamento attorno alla valvola dell'aria. Posizionare la valvola su ore 12 e gonfiare con il CO2 fornito e la testina verde di gonfiatura Nano, una pompa ad alto volume, o il compressore dell'officina finché il bordo non scatti in posizione con rumore. NON gonfiare oltre la pressione massima sul fianco della gomma. Ispezionare entrambi i lati per verificarne il buon allineamento e inserimento del bordo. **11.** Per gonfiare con la testina verde da gonfiaggio Nano, avvitare sulla cartuccia CO2 fino ad avvertire una tenue resistenza. QUINDI RUOTARE RAPIDAMENTE FINCHÉ STRETTA. In tal modo si perfora la cartuccia permettendo il gonfiaggio. Per gonfiare basta allentare leggermente la cartuccia fino a raggiungere la pressione desiderata. Per arrestare il gonfiaggio, riserrare la cartuccia completamente. **12.** Reggendo il gruppo orizzontale, agitare per distribuire il sigillante su tutte le superfici interne e sull'area del bordo. Ripetere sul lato opposto dell'insieme. Si può fare rimbalsare la gomma sul pavimento 4-5 volte per aiutare a distribuire il sigillante. Ripetere questo passo fino a raggiungere la tenuta totale. **13.** Quando il bordo della gomma è completamente sigillato, fare un giro di prova, ispezionare il bordo nuovamente, le aree del fianco e della valvola e rigonfiare, se necessario. **RISOLUZIONE DEI PROBLEMI:** • Alcune gomme sono più difficili di altre da riparare. Non è infrequente dover ripetere i passi sopra più volte per raggiungere una buona tenuta. • Se il nuovo copertone è piegato, può essere necessario aprirlo a lasciarlo riposare alcune ore prima dell'installazione. • Se il cerchio ha un foro valvola Schrader, NON USARE QUESTO KIT. • **DA NON USARE PER CONVERTIRE SISTEMI NON TUBELESS IN TUBELESS.**

ES INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN: PARA USO EN LLANTAS Y NEUMÁTICOS SIN CÁMARA O COMPATIBLES - 1. Retire la banda y la cinta existentes en la llanta y limpie esta última a conciencia. **2.** Encuentre la costura de la llanta situada enfrente del hueco del vástago de la válvula. Utilice este lugar como punto de partida y guía para una aplicación alineada de la cinta en el canal de la llanta. **NOTA:** La Cinta Gorilla suministrada tiene 25,4 mm de ancho. Es la anchura correcta para una llanta 23C. Puede ser necesario recortar la cinta si se instala sobre una llanta más estrecha. La cinta debería tener una anchura aproximada de unos 3 mm más que el ancho de la parte interna de la llanta. **3.** Tire suavemente de la cinta alrededor de la llanta sin estirarla en exceso. Tape los orificios de los radios y la parte plana de la llanta sin que la cinta invada la zona del talón. Solape 2,5-5 cm. **4.** Asegúrese de que la cinta se halla totalmente adherida a la superficie de la llanta, presionando para ello con el dedo o con una palanca de plástico para neumáticos a fin de eliminar todas las burbujas. Para facilitar la tarea, puede utilizarse un paño para cubrir el dedo. **5.** Una vez completada la instalación de la cinta, localice la válvula y corte una "X" en la cinta con una cuchilla afilada. Instale la válvula y apriétela con la fuerza deseada. **6.** Presione ½ del talón del neumático sobre la llanta por la parte correcta de la válvula. Observe si el neumático dispone de banda de rodadura direccional. **7.** Comenzando con la válvula a las 12 en punto, instale sobre la llanta el otro talón del neumático. Deje 10-15 cm sin montar en la parte inferior para realizar la instalación del sellante. **NOTA:** Compruebe ambos lados del talón del neumático alrededor de la válvula para cerciorarse de que se hallen sobre la llanta en la posición correcta y NO sobre la base de la válvula de goma. Los neumáticos utilizados deberían ser nuevos o estar como nuevos. **8.** Vierta la cantidad de sellante deseada (mínimo 60 ml), utilizando para ello el vaso medidor y gire el conjunto ¼ de vuelta. **9.** Instale el talón del neumático restante y colóquelo sobre la llanta. Si lo desea, emplee una solución jabonosa sobre la zona del talón a fin de facilitar la instalación del mismo y para contribuir a su adecuado asentamiento. **10.** Revise la zona del talón del neumático / la rueda para asegurar un adecuado alineamiento del talón alrededor de la válvula de aire. Sitúe la válvula a las 12 en punto e infle el neumático mediante el CO2 y el cabezal de inflado Nano verde suministrados, una bomba de suelo de alto volumen o aire comprimido de taller hasta que se oiga un "pop", que indique que el talón ha quedado bien colocado. NO infle por encima de la presión máxima indicada en el lateral del neumático. Examine ambos lados para verificar el correcto alineamiento y asentamiento del talón. **11.** Para inflar mediante el cabezal de inflado Nano verde, enrósquelo al cartucho de CO2 hasta que note una ligera resistencia. A CONTINUACIÓN, GÍRELO CON RAPIDEZ HASTA QUE QUEDE BIEN APRETADO. Esta operación perfora el cartucho y permite el inflado. Para inflar, simplemente afloje ligeramente el cartucho hasta que logre el inflado deseado. Para detener el inflado vuelva a apretar totalmente el cartucho. **12.** Sujetando el conjunto en posición horizontal, agítelo para distribuir el sellante por todas las superficies internas y la zona del talón. Repita en el lado opuesto del conjunto. Puede hacerse rebotar el neumático en el suelo 4 o 5 veces para ayudar a distribuir el sellante. Repita este paso hasta lograr un sellado completo. **13.** Cuando el talón del neumático esté totalmente sellado, haga un trayecto de prueba durante una corta distancia, vuelva a inspeccionar el talón, el lateral y la zona de la válvula, y vuelva a inflar en caso necesario. **RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS:** • Algunos neumáticos son más difíciles de sellar que otros. No es infrecuente tener que repetir los anteriores pasos en múltiples ocasiones a fin de lograr un buen sellado. • Si su nuevo neumático está plegado, podría ser necesario abrirlo y dejar que se asiente durante algunas horas antes de instalarlo. • Si la llanta existente tiene un orificio de válvula de tamaño Schrader, NO UTILICE ESTE KIT. • **NO UTILIZAR PARA CONVERTIR SISTEMAS CON CÁMARA EN SISTEMAS SIN CÁMARA.**

NL INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK: GESCHIKT VOOR TUBELESS READY / TUBELESS COMPATIBLE VELGEN EN BANDEN - 1. Verwijder het aanwezige velglijnt en tape en reinig de velg grondig. **2.** Zoek het punt in de velg recht tegenover de ventielopening. Begin hier met het recht aanbrengen van de tape in de velg. **LET OP:** de meegeleverde Gorilla Tape is 25,4mm breed. Dit is de correcte breedte voor een 23C velg. Voor een kleinere velg moet u de tape misschien bijknippen: de tape moet ongeveer 3mm breder zijn dan de breedte van de binnenzijde van de velg. **3.** Breng de tape zorgvuldig aan over de gehele velg, zonder teveel uit te rekken. Zorg dat de gaten voor spaken en het vlakke gedeelte van de velg zijn afgedekt. De tape moet tegen de velgranden aan liggen, maar de randen mogen niet omhoog komen. De uiteinden moeten ongeveer 2,5 tot 5 centimeter overlappen. **4.** Zorg dat de tape overal goed vast zit aan de velg. Druk de tape stevig aan met uw vinger of met een plastic bandenlichter om alle luchtballen te verwijderen. Wikkel hierbij een doekje om uw vingertop. **5.** Zoek vervolgens de ventielopening en snij hier met een scherp mesje een "X" in de tape. Plaats het ventiel en draai het afdoende stevig aan. **6.** Duw de band voor de helft en aan de juiste kant van het ventiel in de velg. Let op of het profiel van de band in een bepaalde richting moet lopen. **7.** Zet het ventiel op twaalf uur en duw de andere velgrand van de band in de velg. Laat onderaan 10-15 centimeter van de band vrij om het dichtmiddel in te brengen. **LET OP:** controleer of beide velgranden van de band goed in de velg zitten bij het ventiel, ZONDER dat ze de rubberen onderkant van het ventiel raken. Gebruik alleen nieuwe of volkomen gave gebruikte banden. **8.** Gebruik de maatbeker om de benodigde hoeveelheid dichtmiddel (minimaal 60ml) in de band te gieten. Draai de velg vervolgens een kwartslag rond de as. **9.** Duw de rest van de velgrand in de velg. Gebruik eventueel een zeepoplossing voor een betere afdichting en om de band makkelijker in de velg te kunnen plaatsen. **10.** Controleer of de band goed in de velg zit, vooral rond het ventiel. Zet het ventiel op 12 uur en pomp de band op met de bijgeleverde CO2 en het groene Nano mondstuk, met een sterke vloerpomp of met een compressor, totdat u duidelijk hoort dat de velgrand op zijn plaats schiet. Pomp de band NIET tot een hogere druk op dan welke op de zijkant van de band staat aangegeven. Controleer of de velgrand aan beide kanten van de band goed op zijn plaats zit en overal goed afdicht. **11.** Gebruik het groene Nano-mondstuk door het op de CO2-patroon te schroeven totdat u een lichte weerstand voelt. DRAAI HET MONDSTUK VERVOLGENS SNEL STRAK AAN. Zo opent u het patroon en kunt u beginnen met oppompen. Pomp de band op door simpelweg het patroon iets los te draaien totdat de band de gewenste druk heeft bereikt. Draai het patroon weer strak vast om te stoppen met pompen. **12.** Hou het wiel horizontaal en schud het om het dichtmiddel over de volledige binnenkant en de velgrand te verdelen. Draai het wiel om en herhaal dit. Eventueel kunt u het wiel 4-5 keer op de grond laten stuiten om het dichtmiddel goed te verdelen. Herhaal dit totdat het wiel overal volledig is afgedicht. **13.** Maak vervolgens een korte testrit. Controleer daarna opnieuw de velgrand, zijkant en het ventiel, en pomp de band zo nodig opnieuw op. **PROBLEMEN OPlossen:** • Bij sommige banden is afdichten moeilijker dan bij andere. Het is niet ongebruikelijk dat u de bovenstaande stappen een aantal keer moet herhalen voor een goede afdichting. • Als uw nieuwe band opgevouwen heeft gezeten, moet u mogelijk de band uitvouwen en een aantal uren laten rusten voordat u deze in de velg plaatst. • **GEBRUIK DEZE SET NIET als uw velg een opening heeft voor een Schrader-ventiel. • DEZE SET IS NIET GESCHIKT OM NIET-TUBELESS VELGEN TUBELESS TE MAKEN.**

PT

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO: PARA UTILIZAÇÃO EM AROS E PNEUS SEM CÂMARA DE AR PRONTOS/SEM CÂMARA DE AR COMPATÍVEIS - 1. Retire a tira e fita do aro e limpe-o muito bem. 2. Localize a junta do aro, oposta ao orifício da haste da válvula. Use-a como início e guia para aplicação perfeita da fita no canal do aro. **NOTA:** A Fita Gorilla fornecida tem 25,4 mm de largura. É a largura correta para um aro 23C. A fita pode ter de ser aparada se a montar num aro mais estreito. A fita deve ter cerca de 3 mm de largura a mais do que a largura interior do aro. 3. Puxe cuidadosamente a fita em volta do aro sem esticar demasiado. Cubra os orifícios dos raios e a parte plana do canal do aro sem enrolar a fita na área do talão. Sobreponha 2,5 a 5 cm. 4. Certifique-se de que a fita está totalmente colada à superfície do aro, premindo-a com os dedos ou uma alavanca plástica para pneus, para retirar quaisquer bolhas de ar. Para ser mais fácil, pode usar um pano em volta dos dedos. 5. Assim que a fita esteja totalmente colocada, localize o orifício da válvula e corte um "X" na fita utilizando uma lâmina afiada. Monte a válvula com o momento de aperto da sua preferência. 6. Pressione 1/2 do talão do pneu no aro no lado correto da válvula. Tenha em conta se o pneu tiver um piso direcional. 7. Começando pela válvula na posição das 12 horas, monte o outro talão do pneu no aro. Deixe 10 a 15 cm por montar na base, para colocação do vedante. **NOTA:** Verifique ambos os lados do talão do pneu em volta da válvula para ter a certeza de que estão na posição correta no aro e NÃO sobre a base da válvula de borracha. Os pneus usados devem ser novos ou como novos. 8. Encha com a quantidade de vedante da sua preferência (mínimo de 60 ml) utilizando o copo medidor e rode o conjunto ¼ de volta. 9. Monte o restante do talão do pneu na devida posição no aro. Se quiser, use uma solução de sabão na área do talão para facilitar a montagem do talão e ajudar a assentar corretamente. 10. Inspeccione a área do talão do pneu/roda para ver se o talão está corretamente alinhado em redor da válvula de ar. Coloque a válvula na posição das 12 horas e encha utilizando a cabeça de enchimento de CO2 e Nano verde, uma bomba de pé de alto volume ou uma instalação de ar comprimido, até ouvir o talão encaixar no devido lugar. NÃO encha acima da pressão máxima indicada na lateral do pneu. Verifique se ambos os lados estão corretamente alinhados e assentes. 11. Para encher com a cabeça de enchimento Nano verde, enrosque no cartucho de CO2 até sentir ligeira resistência e EM SEGUIDA, RODE RAPIDAMENTE ATÉ APERTAR. Assim, fura o cartucho e permite o enchimento. Para encher, basta desapertar o cartucho ligeiramente até atingir o enchimento pretendido. Para parar o enchimento, volte a apertar o cartucho totalmente. 12. Segurando o conjunto na horizontal, sacuda para distribuir o vedante por toda a superfície interior e área do talão. Repita do lado oposto do conjunto. O pneu pode ser feito pular 4 a 5 vezes no chão, para ajudar a distribuir o vedante. Repita este passo até obter vedação total. 13. Quando o talão do pneu estiver totalmente vedado, teste o pneu numa distância curta, verifique novamente a área do talão, parede lateral e válvula e se necessário encha de novo. **RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS:** • Alguns pneus são mais difíceis de vedar do que outros. Não é invulgar ter de repetir os vários passos acima indicados várias vezes, para obter uma boa vedação. • Se o pneu novo estiver dobrado, pode ser necessário abri-lo e deixá-lo relaxar algumas horas antes de o montar. • Se o aro atual tiver um orifício de válvula do tamanho Schrader, NÃO USE ESTE KIT. • **NÃO SE DESTINA A UTILIZAÇÃO NA CONVERSÃO DE SISTEMAS SEM CÂMARA DE AR EM SISTEMAS COM CÂMARA DE AR.**